s)
1

R (Ms)
31

N.T. 1111104
C.B 1000863284

Sala Reservada Estᵉ 8 – 2

Jhs. S. Maria ∴ Fran

Vita fris Martini de valencia.

Muy Amados Hermanos En
Jesuchristo dulcissimo Los Religiossos de la orden de nro pe
gloriosso, sanct franco que en nra nueua españa ordenandolo
dios nro señor por su ynfinita bondad y misericordia venistes
a desir por la ydolatria y plantar la fee catholica y tanbien
la rreligion de el dho P. nro, trayendo por pilar adalid
y capitan y prelado dignissimo, aquel gran sieruo de dios
digno de ser perpetua memoria, fr. martin de Valencia
yo el menor hijo suyo de los doze que con el venimos a estas
partes ansi en virtud como en rreligion que soy el mas no
vicio de vosotros asimismo todos los otros que despues ve
nistes y aca aveys rrecebido el habito a todos juntos
y a cada uno ruego por rreuerencia de dios que quando a
sus manos viniere lo aqui escripto no lo divulgue ni publique
manifestandolo, o ponderandolo mas o menos mas de le
erlo rrumiandolo alabe al señor si algo hallare para su
prouechamiento y luz de su alma hasta que si la voluntad
de nro señor fuere necesso publicarse a gloria y honrra suya
y no querria que alguno offendiese a nro dios juzgando
mi yntencion — Sabes hermanos mios en Jesu xpo
que lo e mucho encomendado a dios y a nro p. sant
franco e a nros sanctos de la orden y oy dixe missa a
nras por esta yntencion sin otras que e dho antes de
ahora muchos dias y meses a. y lo e comunicado con al
gunos de vosotros hermanos e a si con vros. pareceres
y dezirmelo mi spiritu me parece que no me mueue
amor propio ni gloria humana ni que en ello se pierde
tpo sino que dios y s. franco asi lo quieren y que es seruj
de dios y dello rredundara prouecho a las animas asi
a los rreligiossos y seglares españoles y naturales desta
tierra como a los demas de la nra vieja españa, immo
se me rrepresenta que forte offenderia en no poner por
memoria mayormente lo que solo yo se en este caso ∴ si otra
es la voluntad de dios, y no le offendo siguiendo esta que
mi espiritu me dize y otros parece hasta que dios lo sepa
por la via que al señor plugiere, o me lo mande mi prelado
yo no lo comence a escreuir sin saberlo y aun mandandomelo

BIBLIOTECA PUBLICA DE TOLEDO

quando lo començe a escrevir y agora tiene noticia que lo escrivio el prelado que sucedio, si otra cossa le pareciese dezirmelo ya, y se de mi que su dezir tomaria por precepto donde aunque a algunos y tanbien a mi por una parte parezca presumcion temeraria, o una osadia yndiscreta ponderar estas cossas, o dar ocasion que las ponderen los que las leyeren mas de lo que la razon y los derechos y leyes divinas y humanas quieren y permiten por otra parte ya dixe mi proposito e yntencion que no se manifieste y no alcanço otra cossa mas de aquello que esta scripto y tenido por todos los theologos catholicos doctores y sanctos varones que es en todas las cossas no seguir nadie su pareçer sino encomendarlo a dios y pedir consejo de tales personas de quien se crea allende de su sentencia y prudencia humana que segun su vida no daran pareçer contra la voluntad de dios sabiendola o conjecturandola ni los movera otra cossa de loor humano sino la honrra de dios y salud de las animas y otra vez protesto se lea sub silencio y si alguno de lo dudoso tomare certidumbre y de lo no aprovado aprovacion aviso le que no pretenda ygnorancia y sepa la determinacion del summo pontifice y su decrepto en que pone sentencia de excomunion contra los que predican por ciertas y verdaderas las rrevelaciones o que dizen prophecias que no son aprovadas por la yglesia y acuerdese de lo que dize S. augustin que muchos honrra la yglesia y tiene en veneracion que estan en el ynfierno, esto es verdad y haze mucho a nro proposito de aquellos que no son canonizados por la yglesia rromana que es rregida por el spiritu S.to y no puede herrar segun dios dixo a S. pedro yo rrogare por ti para que no desfallezca y falte tu fee, y entiende S. augustin por yglesia los vulgares y gente comun que tienen por sanctos los que conocieron en su vida hazer vida rreligiosa y santa a su pareçer exteriormente con aqueste aviso y protestacion pues aunque siempre con temor començare a escrevir simplemente lo que supiere de su vida del sobredicho varon y siervo de dios fr. martin de valencia primer custodio y prelado nro dignissimo en esta nueva españa cuya fama de sanctidad suena en todo el mundo y quedara abierta la puerta para los que mas saben de su vida y conversacion y de su pequeña hedad y conversion porque yo sino es de oydas no podre certificar ni dar provança mas del tiempo que fuymos llamados a esta ultima vocacion de la conversion de los naturales desta nueva españa que son pasados doze años questamos

En ella y va para tres que murio El varon de dios algunas
cossas quisiera poner aqui por presupuesto que vendra
a proposito despues que lleguaremos a dezir de lo que
aconteçio despues de su muerte por Eso las dexo para alli
y es necessario verse y notarlo ansi para la conversion de los
naturales como para confirmacion de todo lo que Escriviere
y argumento de la credulidad de la sanctidad del varon de
dios E digo argumᵗᵒ dexando por Juez verdadero al señor
que nos a de Juzgar y ante quien patentemᵗᵉ se sabra la ver
dad toda) y dexando, asimismo la determinaçion a su
sᵗᵃ yglesia por El y por El spiritu sᵗᵒ rregida y sometiendo
me a sus pies y al pareçer de mejor Juizio y a la correption
y emienda de qualquier que mejor sintiere aunque sea niño
de vn año no dexare de rreprehenderme y a todos los
que somos floxos y tibios En nrᵒ llamamᵗᵒ y cobardes En
la batalla spiritual y contemor digo y apostolicas con la
vida y exemplos deste varon de dios / El amor de dios
y del proximo que En su pecho tenia le hizo En su
vejez y ultima hedad pasar con Esfuerço de mançebo
los trabajos de tan largo mar y asi En ella como En los
demas caminos trabajosos por la tierra, como capitan
Esforçado y caudillo de la familia que consigo traxo teniendo
El mas necessidad que todos juntos ser rrecreado y ayudado
corporalmᵗᵉ por su hedad y enfermedades siempre los
sobrepujava con Exemplo de abstinençia y oraçion
y esfuerço de yr siempre delante caminando a pie y des
calço En todo El tᵖᵒ que rrigio y bivio / En estas partes
nos acuso con su humildad y menos preçio quanto nos
amamos y quan poco nos conoçemos de que debriamos
aver verguença y confusion grande los que le vimos
conoçimos y tratamos tambⁿ de verbo vite ut ita loquar -
todo Esto que dentro En mi coraçon bulle me dize que Es
presumçion temeraria querer yo Escrevir y pintar.)
lo que no Es mio y pareçe querer buscar
y escudriñar cossas mayores de lo
permitido pero con los pre
supuestos ya dichos me
pareçe satisfa
zerme

Comiença la vida.

LA vida dequeste varon de dios En su
tierna hedad y adolesçençia hasta agora no E sabido ni ay po
sibilidad aunque la quisiese ynquerir porque En España
a donde fue su naturalesa que fue natural de valencia de don
Joan En tierra de campos, no lexos de benauente donde ni soy
natural ni Estube En ella ni tengo conoçimiº de sus deudos y
personas que En aquella ciudad le conversaron pero pode
mos desir con El sabio, ab studijs suis cognocitur puer, muy gran
argumento Es la vida que sabemos que En su media hedad, y ultima
y postrimera hizo y En ella permaneçio y falleçio que la primera fue
prevençion de bendiçiones E que Entonçes hizo tales obras
que mereçio alcançar de dios la altesa de vida y ser llamado a mayo
res cossas y ser amado de dios y de los hombres y que fue tenido En
memoria En la tierra y creemos lo Es asimismo En los çielos
tan poco puedo desir la manera que tubo quando dexo El mundo
y reçibio El abito de nro. pe. s. franco podemos conseturar
que fue muy conquistado del demonio y estorvado para que no lo
reçibiese teniendole gran Enbidia y que procuro todos los lasos
que pudo conoçiendo como Experimentado que segun sus deseos
y obras y vida pasada En el siglo que mudando El pellejo y ves
tidura Exterior mudaria En mejor la ynterior Esto Es sabida
tal qual conviene a hijo ligitimo de s. franco y tanto quanto
mas le viese mas ynclinado a tan santo proposito tanto mas le
pondria Estorvos E ynconbinientes E vnas tibiesas que suelen
venir En tales casos y se aunque no En Espeçie que fue asi
porque al mesmo varon de dios me acuerdo aver oydo in genere
que fue ympugnado del demonio y atribulado al tiempo de la
Entrada, que reçibio El abito y que tubo muchas y grandes
tentaçiones y aunque algunas me dixo no me ayuda la me
moria ni las diria tan ad plenum por ser cossa que a su
persona tocan, Remitome a quien lo supiere pareçeme que
a el y no se a quien / oy que Reçibio El habito En la villa de
mayorga que Es En la provª de Sanctiago y que siendo noviçio
leyo El libro de las conformidades de nro. pe. s. franco En cuya
leyenda fue alunbrado mucho su Espiritu y començo a conoçer
la virtud de la pobresa y gusto El zelo della, y a tener deseo
de la perfection donde como a su noticia vino la provª de la
piedad que Es En el rreyno de portugal En la qual Estava a
la sason El varon de dios rreligioso de sta. vida llamado fr.
Juan de guadalupe procuro pasarse a ella no sin mucho
travajo E ynpedimentos causados de nro. adversario Enemigo
de todo bien queriendo pasar a la dha provª de la piedad le qui
sieron ynpedir la yda los rreligiosos de un monesterio que sera
de la provª de s. tiago donde El varon de dios abia rreçebido

el habito no obstante que ya la con licencia bastante y con
buena consciencia le detubieran si el baron de dios no tubiera
abiso que como su yntencion hera para mejor vacar a dios
y mas amarle, aquel mesmo dios le enseñaua y daua abiso
de lo que abia de hazer donde como suyo ordenandolo dios que
le querian ympedir su proposito tubo manera como se salio
de noche del monesterio no lo sabiendo nadie y andubo fuera
de camino por montes y valles padeciendo mucha hambre y
sed, y cansancio hasta llegar adonde deseaua, despues que
algun tiempo estubo en compania y conversacion del sobredho
padre fr. Joan de guadalupe siguiendo sus pisadas en pobreza
y humildad, ordenandolo asi el señor vino a la prou.a de s.t gabriel
que aun hera custodia donde allende de mucho deseo que antes
tenia de la reformacion de nra religion mucho mas le crecio
este deseo y gana y junto con este deseo el spiritual y continua
oracion secreta que por ello hazia a dios se puso a los trauajos
corporales yendo a roma e a otras partes caminado espe
cialm.te para la conseruacion de la prou.a de s.t gabriel donde
en su tiempo comenco a florecer en alguna manera la orden
de nro. p.e s.t fran.co e andando por este yntento padeciend
muchos trauajos e angustias hambre y sed permitio nro dios
para mas merecim.to suyo que una vez en un camino despoblad
le prendieron y aunque se quiso librar soltandose no pudo tanto
huir que no lo tomasen y tomandole le dieron de palos los quales
recibio por amor de dios con gozo y alegria no dando mal por mal
mas antes tubo mucha paciencia rogando a dios por quien le
perseguia. estando el sieruo de dios con aquestos deseos de
perfection y deseando acrecentar en la birtud con su humil
dad pareciale que no hera nada meritorio quanto hazia que
hera baron de mucha y continua oracion/ y abstinente y religiosso
en la diciplina y aspereza pareciole vna vez que siendo reli
giosso de la orden de los cartuxos tendria menos ocasion de con
versar con los seglares y se apartaria del mundo y vacaria
a la oracion con quietud y sosiego despues de aber mucho pen
sado en ello y encomendadolo a dios determino de yr a tomar
el habito de los cartuxos a un monesterio de la sobredha orden
e como la boluntad de dios no hera que dexase el abito de
nro. p.e s.t fran.co a la qual el siempre se sometia y deseaua
cumplir en no yr contra ella quisole aquel mesmo dios por su
humildad alumbrar que yendo para el monesterio dho yo pienso
que le començo a doler vn pie tan rezio que no pudo yr mas
adelante y conocio claram.te que no hera la boluntad de dios
que dexase el abito de s.t fran.co a algun religioso se le a
cordara mejor como fue esto / a los principios que dios quiso
darme a conocer al baron de dios fue que estando yo en la
prou.a de sanctiago en el conbento de s.t fran.co de salamanca
do recebi el habito y siendo portero del dho conuento offre
ciose yr al dho varon de dios de la prou.a de s.t gabriel a la de
sanctiago y fue a salamanca y luego que llego a la porteria

del dho conbento de s. franco y le abri la puerta me dixo vn no)
se que mi espiritu que en verle me fue vna gran rreprehen
çion ynterior asi en la pobreza como en la asperesa de su abito
y lo demas que me parecio que bia otro s. franco y se me rrepre
sento su cara como de vn apostol y como por algunos dias estu
viese en aquel monesterio dio mucho exemplo de sanctidad
a los frayles, vna vez platicando con otros religiossos le
trados y predicadores pregunto de vna question que mas fue
por via de rreprehension charitatiua que por querer saber
la berdad y dixo el predicador a de se[illegible]spiritual y letrado
pero ya que estas dos cossas no te[illegible]a cual [illegible] mas necessario
para aprovechar en la predicacion ser le[illegible]do y no espiri
tual o spiritual y no le[illegible] entonces el [illegible]obadilla
que alli esta[illegible] respondio y resolvio bien la [illegible]stion trayendo
aquella a[illegible]toridad que dize fili huius secu[illegible] sapientiores
sunt filys lucis. y dixo esto se entiende. in his que seculi sunt
dando a entender que no son hijos de dios los que [illegible]reçen de
espiritu y que su sabiduria es vana y mundana [illegible]
el varon de dios hablo spiritualmte aprovando su rrespuesta
y dixo en pocas palabras, ex abundantia cordis, vna doctrina
consolatoria a los presentes simples rreligiossos que la
oyeron y rreprehensiva con charidad a los letrados que sola
mte se davan a estudio humano no procurando el estudio de
la debocion, oration y contemplaçion porque sabia el baron
de dios que la sabiduria humana infla e yndusze a soberuia
y el spiritu es el que bibifica y de do proçede la caridad
que edifica y aprovecha al proximo, estando en el dho
monesterio de s. fran en salamanca todo el tiempo que
podia ganar para darse a la oration procurava de se apartar
alla de la conversaçion de los rreligiossos y se yva a su çelda
o aposento que hera en la hospederia apartada del
dormitorio e como abia otros frailes huespedes no podia el
varon de dios orar y hazer sus exerçiçios que tenia en
costumbre y si alguna vez los ocupavan, o hera necessario
ocuparse en otras cossas y se le passava la ora del exer
çiçio que hera, o estar tanto rrato en cruz, o diçiplinarse
o estar de rrodillas, o contemplar a sus oras la bida y pasion
de xpo a que mucho se dava despues en breue tpo tornava
a hazer aquellos exerçiçios y tenialos como cossa obliga
toria y debia aun no e pagado oy mis devociones y era tan
continuo y solicito en aquestos exerçiçios de asperesa y pe
nitençia como si fuera mançebo ni por eso dexava la dulçe
dumbre de mas alta contemplaçion todas estas cossas per
mitia el señor las viesen otros rreligiossos para su exemplo
y sin detrimto del baron de dios y olvidado de si mismo y muy
ajeno de polvo de la bana gloria el loor humano, e per
mitio tanbien el sr que vna vez le biese en cruz vn seglar
deboto y hermano de la orden vezino de canta la piedra.)

3

creo que Juan blanco no me acuerdo su nombre que a este como
hermano le dexaron entrar por la cassa y andando en la
hospederia llego a la celda do posaua el baron de dios y abrio
la puerta y bidole estar en cruz y le parecio que le bia alçado
del suelo y temblando todo su cuerpo y los braços de que fue muy
edificado el sobredicho seglar y asi marauillado y consolado
concibio mas amor y deuocion a los frayles que hasta entonces
tenia y su yda y estada en s. fran de salamanca, si a otros fue
prouechosa no menos lo fue a mi indigno e yngrato de tanto bien
y md que entonces dios me hiço por su sieruo antes que yo le biese
y conociese abia oydo de su sanctidad y tenia voluntad pasar
a su prouª e berle e ymitarle, luego que lo vi y conoci crecio en
mi mas el nueuo deseo y a mi confusion digo que nro dios sin yo pro
curarlo quiso corresponder a mis deseos y el lo ordeno a su bolun
tad por su bondad ynfinita de tal manera, que entonces
luego vine a la prouª de s. gabriel donde el era prouin
cial a la sazon y llegados a la casa y monesterio de nra señora
del hoyo donde el baron de dios abia mucho aprouechado en
el espiritu los tpos pasados me dexo alli por morador es casa
muy apartada a la oracion y recogimiento y silencio es tal como
yermo do no ay conbersacion alguna de seglares, como dicho e
en este monesterio fue el varon de dios muy visitado, y prim
muy tentado y asi es que los que dios quiere ensalçar y escoge
para sus sieruos prim los quiere purgar y los haze pasar
por fuego y agua como dice el psalmista y despues los sube
a la alteza de la contemplacion que es el sosiego y consolacion
de sola el anima con dios queriendo pues el sieruo de dios re
cogerse y darse a dios en este monesterio nro adbersario le pro
curo muchas tentaciones de muchas maneras permitiendolo
dios para mas prouecho de su anima començo a tener muy
gran çeguedad y tibieça en la oracion y a aborreçer el yermo
los arboles le pareçian demonios no podia verlos frailes
con amor y caridad no tomaua sabor de ningun cosa spiritual
sino con gran sequedad y desabrimiento biuia muy atormentado
vinole una terrible tentacion contra la fee sin poder desecharla
de si pareçiale que quando celebraua y deçia misa no consa
graua que aquella hostia no se transustançiaua en el cuerpo
y carne de nro señor Jesuxpo y como quien se haze grandissima
fuerça y como a regaña dientes consumia tanto le fatigaua
aquesta ymaginacion que no queria ya çelebrar ni queria
casi comer y estaua ya tan flaco que no tenia sino los huesos y pare
çiale que estaua muy esforçado y bueno que no hera poca sino
muy grande y sotil tentacion de sathanas para lo derrocar de
tal manera que quando ya se sintiese del todo sin fuerças ni les
lo dexase y desfalleçiese que no pudiese tornar en si y en lo
que çiese que tanbien se desbelaua lo qual tanbien es mucha ocasion
de enloqueser y como nro dios nunca dexa a los suyos ni per
mite que caygan en la tentacion y es tan fiel que nunca da a nadie
mas de aquella tentacion que puede sufrir dexole llegar
hasta donde pudo sufrir la tentacion sin detrimento de su anima

mas antes para su provecho y tubo por bien que vna pobre
muger le alumbrase y le diese mediçina para su anima que es
materia grande para nos de considerar, y grandeza de nr̃o
dios que no escoge los sabios y letrados del mundo hinchados de
soberuia sino los simples y humildes para vsar de sus)
misericordias y de tal manera se a con los tales que vsando
dellos como ynstrumento por modos que ellos no lo sienten
ni entienden los dexa en su humildad no alcançando ni sa
biendo el bien que por ellos dios a obrado como lo hizo en
aquesta muger simple que dixo que como el baron de dios
fuese del monesterio del hoyo a pedir limosna del pan)
a vn lugar que se dize rrobleda que son quatro leguas)
de camino la hermana de los frailes viendole flaco y debi
litado dixole asi, ay Padre y vos que abeys que pareçe
que quereis espirar de flaco. E oyendo el baron de dios
aquestas palabras como si se las dixera vn angel y como)
quien despierta de vn gran sueño le entraron en el coraçon
y miro en si y començo a pensar que no comia casi nada)
y dixo entre si si por ventura sera tentacion y cierto con
sidero que debia ser tentaçion y creyendo lo que lo sera viendose
descubierto sathanas fuese y çesso la tentacion y luego el
varon de dios sintio muy gran flaqueza y desmayo y se)
hallo tan sin fuerças que no se podia tener en los pies)
y començo a comer competente mente y de ay adelante quedo
mas abisado para sentir los lazos y engaños del demonio
Esto oy a vn rreligioso sieruo de dios fr. fran.co de abe
llaneda y aun yo oy de su boca del varon de dios no todo.)
que como cosa suya no lo queria dezir mas de quanto tocaua
a nr̃o proposito para que nos, abisasemos y considerasemos
las sotilezas de sathanas y nos guardasemos dellas como
dixe permitio el señor que viniese en aborreçimiento
de los rreligiossos moradores del dh̃o monesterio de s.ta maria
del hoyo. despues que ya tubo dios por bien que rreçibiese
aquesta tentaçion quedo tan purgado della que de ay adelante
los començo a amar muy cordialm.te que abraçandolos los
queria meter en las entrañas y de los actos de amor exte
riores que hazia se conoçia el feruiente amor que dentro en el anima
tenia y asi perseuerando en aqueste amor, de los frailes
traxole dios a vn amor general de los proximos mereçiendolo
sus obras y deseos, tanto que por el amor de los proximos
vino a desear por las animas padeçer martirio e yr entre
ynfieles a conbertir animas y padeçer por ellas. Este deseo
alcanço el baron de dios no sin mucho trauajo y exerçiçios
corporales y espirituales ayunos vigilias y oraçiones
que ya entonçes abia alcançado de dios la birtud de la hu
mildad y paçiençia en esta vltima tenia el baron de dios
mucho mereçim.to que trauajaua mucho contra su natural con
diçion que hera algo açelerado donde vna vez dixo a vn
rreligioso que hera de condiçion paçiente mucho deseo tengo)
de ser de vr̃a condiçion y mas lo preçiara que a mucho y aquel

Religioso En qual señal dixo despues de grado trocara
con El varon de dios La condicion por la birtud de la
paciencia porque mas mereceria rresistiendo con ella a su
acelerada condicion como lo hazia El baron de dios / continuando
y creciendo El baron de dios En el amor del proximo y de
seando yr Entre los ynfieles quiso lo El señor visitar
y consolar de esta manera segun lo oy de un rreligioso su de
voto y familiar y tanbien del mismo / ya a dose años y medio
que fue luego que benimos a Esta nueva España Estando
En maytines un dia de feria En el adviento, Resavan la
quarta maytinada, dize que luego que començaron En el choro
los maytines comenco a sentir una delvocion ynterior y a
traer a la memoria la conversion de los ynfieles y pensando
Esto En muchos versos de los psalmos que yvan rresando ha
llava Entendimientos a Este proposito de que mucho se gozava
su Espiritu y crecia En aquel deseo Especialmte En aquel
psalmo que comienca, Eripe me de inimicis meis. donde dos veses
se rrepite aquel verso que dize, convertetur ad vesperam et
famen patientur ut canes. y desia hablando a su Espiritu / o qdo
sera aquesto quando se cumplira Esta prophecia quando sera
Esta tarde: por bentura no le ya no sera Este tpo, no seria
yo digno de ber Este convertimini pues ya estamos En las
visperas y fin de nros dias y en la ultima hedad del mdo
Estas y otras cossas contemplava y rrasonava consigo
El siervo de dios con gran fervor y deseo de su Espiritu
segun piadosamte se cree por lo que le sucedio lo qual no fuera
si El baron de dios no conosciera, y supiera nro dios aber
gran zelo de la salud de las animas porque en el mismo Xpo
padecio pues ocupando El siervo de dios todos los psalmos
En estos piadosos deseos llenos de caridad y amor del pro
ximo por dibina disposicion al que no hera hebdomadario
ni cantor le Encomendaron los psalmos de la maytinada
acabados que dixese las lectiones y con prompta voluntad
y obediencia se levanto y las començo a dezir y esas mismas
leciones hazian a su proposito y le levantavan mas el
Espiritu que hablavan de la charidad del proximo y supitamte
Estando al pulpito leyendolas vido En espiritu muchas ani
mas En gran numero de ynfieles que se convertian y venian
a la fee y baptismo fue tanto El gozo y alegria que su Espiritu
sintio ynteriormente que no se pudo sufrir de Echarlo fuera
y como loco fuera de si no fue En su mano y dio boses y dixo tres
veses a alta boz / loado sea Jesu Xpo, loado sea Jesu Xpo
loado sea Jesu Xpo, Los frailes viendolo asi atonito y como En
briagado no sabiendo El misterio pensando que Enloquecia
llevaron lo a su celda y le Enllavaron la ventana que estava
En el techo y cerrandole la puerta de la celda se tornaron a dezir
y acabar sus maytines El baron de dios se quedo asi En la
celda asi como atonito hasta la mañana E ya buen rrato del dia
torno En si y como se hallo Encerrado y obscuro quiso abrir
la bentana que no abia sentido que la abian Enllavado

y no la pudiendo abrir dizen que se sonrrio del temor
que conocio que tubieron los frailes que como loco no se saliese
por ella y torno a pensar y contemplar en la bision que abia
visto y rrogar a dios que se la dexase ber con sus ojos corpo
rales y que el no muriese hasta la ber cumplida si el señor
dello fuese servido y desde entonces comenco a encomen
dar mucho a nro señor como yva entre ynfieles y aprovechar
digo a procurarlo como dixe adelante / aquesta bision quiso
nro dios que su sierbo la biese cumplida en esta nueva spaña
donde como una bez fuesen visitando el y otro Religioso
en la comarca de mexico los pueblos de cuyuacam y los quatro
pueblos que dizen   vian muchos que benian a la
fee y baptismo y llegando a otro pueblo que se dize cuytlauac
quatro o cinco leguas de mex.co donde abia muchas mas gente y con
mucho deseo y boluntad se juntavan a oyr les la doctrina
xpiana y pedian el baptismo mejor que en los otros pueblos por
que a la sazon que sera a los principios que benimos de españa
aquel pueblo començo mucho a despertarse y era tenido en mucho
pues viendo el varon de dios tanta muestra de xpiandad en
aquel pueblo dando por ello muchas gracias a nro dios dixo
al compañero con gozo de espiritu agora beo cumplido lo que
el señor me mostro en espiritu y le declaro la sobredicha
vision a gloria del señor ~ En aqueste mesmo monesterio
de santa maria del hoyo estando en el, el baron de dios
le fue rrebelado y bido en bision una cossa que sera en
offensa de dios y mucho perjuizio sino se rremediara y se
rremedio a gloria de dios ~ vile una bez siendo provincial
de la provincia de s. gabriel q visito los frailes del sobre
dicho monesterio del hoyo y al tiempo que les quiso tener capitulo
que fue despues de maytines pusose de rrodillas en medio
del coro y primero se quiso visitar a si mesmo y tenerse capitulo
de culpas no tanto por lo que a el tocava ni por mostrarse
humilde sino por dar exemplo de humildad a los frailes
y el baron de dios estando asi de rrodillas quitose el habito
y le bimos que traya cilicio que nunca se lo quitava e hizo
una diciplina e tornado a bestir rreprehendiose a si mismo
de sobervio y levantose y beso los pies a los frailes y luego
se fue a sentar a su lugar como prelado y todos los frailes segun
es costumbre dixeron sus culpas y a la postre hizo una
platica de la oracion el baron de dios con que mucho consolo
a los frailes pienso que en todas las cassas de la provincia
tenia este modo de proceder en sus visitaciones porque
un rreligioso me dixo que ansi lo hiziera en el monesterio de
s. marcos y que quando yba besando los pies a los frailes dixo
a un mancebo que le pusiese el pie en el pescueço y preguntado
despues que porque se lo abia asi mandado dixo que se
le offrecio vanagloria diziendo que aquel mancebo le tendria
por humilde y quiso luego darse la penitencia de su pen
samiento con que el mesmo mancebo le pusiese el pie en el
pescueço y para desechar aquella vanagloria se postro y echo a sus pies

y a dixe como el baron de dios lleno de caridad y del amor del
proximo dessque que bido aquella bision de la conversion
de los ynfieles començo a procurar la ayda entre ellos asi
de parte de dios rrogandoselo en sus oraciones y contemplacion
como de parte humana que manera tendria y donde sera la bo
luntad de dios que fuese y quando, y si pediria licencia para
yr entre los moros donde como entonces tubiese mucha fama
de sierva de dios la beata del barco y tenida en mucha rreputa
cion a quien dios comunicava sus secretos determino el siervo
de dios yr a bisitarla y pedirle su parecer y que sera la bo
luntad de dios en este caso e ydo a su presencia con un frayle lego
por su conpañero notificole y dixo su deseo e proposito
y ella oyda su enbaxada encomendolo a dios y rrespondiole
que no sera la boluntad de dios que entonces procurase la ayda
que quando fuese la boluntad de dios el le llamaria y que
desto fuese sertificado y hablando con el y con el conpañero
conocio los espiritus de entranbos a dos y selos dio a entender
en sus palabras al siervo de dios diziendole yo deseo
ser absorvida en la pasion de mi dios y sentir los dolores que
en sus pies y manos enclavado en la cruz padecio, bien
conocio el baron de dios que por el lo dezia y al conpañero
dixo otras palabras muy conformes a su espiritu de que
no me acuerdo esto me dixo fr. garcia un rreligioso muy fami
liar del dho varon de dios e yo lo oy dezir de su mesma boca
como del otro y muy notorio es a los rreligiossos que le conocie
ron quanto sera dado a la pasion de xpo y piadosamte es de
creer que dios le dava sentimientos exteriores en su cuerpo
de sus dolores sacratissimos y tormentos no digo exterio
res y bisibles sino sensibles en su cuerpo allende de lo
que ynteriormte sentia en su anima de la dolorosa pasion
de xpo, donde una bez como fuese con otros dos rreligio
sos a cierto pueblos en esta nueva españa en el camino
supitamte le començo a doler un pie en medio del enpeyne
en tanta manera que no pudo pasar adelante, y estando sen
tado en el camino parece que contemplava el el clavo
de xpo con que le enclavaron el pie y dixo a uno de los dos
rreligiossos que con el yvan, o hermano que mal padecio xpo
quando le enclavaron el pie sanctissimo y luego se lebanto
y se forço a andar y tuvole aquel dolor muchos dias, a algun
rreligioso le parecio que dios le quiso dar aquel dolor por es
torvarle aquel camino dandole a entender que no sera servido
que fuese aquel pueblo por entonces que se avia de rrepre
sentar cierto abto del juizio y que mejor, occupara el tpo
en otros exercicios pero como estos sean juizios y secretos
de dios el sabe qual fue lo mejor, no es nro juzgarlo aunque
alguna aparencia ay como quando queria el siervo de dios tomar
el abito de los cartuxos y dexar el de s. fran.

El baron de dios des de la dominica yn passione hasta la pasqua
contemplava y sentia mucho mas que otro tiempo la pasion de xpo
nro señor, donde una bez en aqueste tpo vidole un rreligiosso

muy flaco y como debilitado sin fuerças y preguntole Germano
vos estays mal dispuesto. o que es que estays muy flaco. res
pondio el sieruo de dios e dixo creedme Germano que desde una
impassione siente tanto mi espiritu ynteriormente que no
lo puedo suffrir sin que exteriormente el cuerpo lo sienta
y lo demuestre enflaqueçiendome como veys hasta la pasqua
que entonçes torno a esforçarme, estas cossas no las dezia
el varon de dios a todos sino a aquellos rreligiossos que
mas sus familiares eran y a quien el conoçian que conbenia
y cabia dezirse que harto secreto hera y ajeno de manifestar sus cossas
Un año antes de la muerte y falleçimiento del varon de dios
offreçiosele un camino largo de mas de cient leguas en esta nueva
españa desde teguantepec hasia mex.co a do abia ydo con
harto trauajo por la salud de las animas pues a la buelta deste
viaje que fue en quaresma allende de venir a pie y muy en
fermo en una pierna desde dominica yn passione nunca quiso
calçar unas sandalias sino descalço la pierna arrastrando
y los pies corriendo sangre venia alabando al señor como me
lo çertificó uno de los rreligiossos sus compañeros que con el
venian .fr. f.º de   despues de llegado a huexotzingo le bimos
la pierna ya despues de pasqua todabia enferma que no
abia sanado y quando se hincaua de rrodillas no ponia mas
de la una rrodilla en tierra y dezia la causa porque no toma
sen mal exemplo, mucho lo visitaua el señor con se
mejantes enfermedades y nunca curaua de si, jamas se dexe
curar con medico ni procurar de otras medicinas humanas
sino de las spirituales y del medico verdadero nro dios y
bien se le acordaua al sieruo de dios de las palabras que
la gloriosa virgen s.ta agatha dixo al glorioso apostol
s. pedro quando le apareçio pensando que la queria curar
con medicina carnal ./. medicina carnal nunca la procure
mas tengo a el redemptor nro jesu xpo que con sola su pa
labra cura y rrestaura todas las cossas aquesto es a con
fusion de los que pensamos que nra salud consiste en el
medico corporal desconfiados, o por mejor dezir olbidados
de nro dios medico spiritual y verdadero, el varon de dios
aunque como dixe hera secreto en sus cossas y exerçiçios y
actos de birtud dios a gloria suya permitia se supiese algu
nas cossas dezia como de otro y otras vezes las descubria
para exemplo y aprouecham.to de los rreligiossos y muy a
su salud que quando las dezia ya estaua muy ajeno de la bana
gloria que mucho trauajo por la humildad, e contomelo que
una bez le acaeçio con el deseo de la alcançar y menospreciar
a si mismo y ser tenido por loco de los hombres, offreçiose des
pues de rreligioso yr a su tierra donde hera natural que es Ba
lençia de don Juan donaçio y era de todos conoçido antes que
entrase en el pueblo quitose el abito y desnudo en carnes
con sus paños menores, y una soga a la garganta y el com
pañero lleuandole de diestro como a malhechor entro por el
pueblo en medio del dia viendolo todos hasta llegar a la
yglesia de que no ay duda sino que le tendrian por hombre

sin juizio y loco los seglares y parientes y le menos preciaron
y tubieron en poco lo qual el deseaua y a este fin hizo lo
lo que dicho tengo y se hizo mucha fuerça a su natural y sen
sualidad para hazer semejante acto por amor de xpo y por
alcançar la humildad que huye el loor humano esto oy a vn
rreligiosso harto espiritual fr. alonso de abellaneda /
y al mesmo varon de dios avnque no claram^te / estando vn dia
hablando quasi me lo quiso significar en sus palabras que
yo bien las entendi porque lo sabia yo ya entonçes del
rreligioso que digo ~ En estos tiempos presentes / oygo pon
derar mucho los arrobamientos y tener por sanctos varones los
que se arroban no creo sub correctione que esta la sanctidad en el
arrobamiento que ya podria vno arrobarse y no estar en gracia
ni aun ser xpiano como se lee del philossopho que en tiempo de
los gentiles estubo arrobado o tras portado muchos años
sin saber de si y a que este no se dize arrobam^to meritorio sino
tras pasam^to sin alguna gracia / onde es de notar que
ay tres maneras de arrobamientos de este perder el sentido
o tras pasarse el alma esta ya dicha que no es de espiritu
ni de algun merito las dos otras son buenas y de los varones
espirituales el alma se dize eçesso que es vn arrobarse
y eleuarse en dios, no empero pierden el juizio de la rrazon
los que a esto llegan no es sin gracia espiritual de dios /
y es mucho bueno e ay en esta nueua españa religiosso que
de esta manera le a visitado y consolado el señor muy continua
m^te / ay otro arrobam^to mas alto que se pierde el juizio y sen
tidos y se tras porta en dios los que a este estado llegan /.
Este varon de dios algunas vezes fue visto fuera de si no sabria
dezir si fue en eçesso o arrobamiento y pareçe que fue en
esta alta manera trassformandose porque como hombre)
de esperiençia sabida la manera de los arrobamientos que
del rreligioso que dixe supo distinguir e dixo que no sera
arrobam^to sino eçesso posible es que lo supiese pratica
o por theorica pero mas pareçe que fue por esperiençia que
sabia palbra gustado lo vno y lo otro, conoçi otro rreligiosso
en esta nueua españa que ni tenia lo vno ni lo otro que es varon
espiritual y muy secreto a queste dize que los elleuamientos
de esta manera en dios no arguyen mucho espiritu pero
que son buenos, su yntento creo yo que fue dezir que ahora sea
exçesso o sobrepujam^to de espiritu en dios ora arrobam^to y
transformarse en dios perdidos del todo los sentidos corporales
no es de tanta alteza como lo que sentia en su anima creo yo
que sera de grande alteza porque dezia que entendia los a
nagogicos que dize fr. rrogerio y alcançaua el saber y conocer
la differençia que sera entre vno y otro lo qual no puede ser
sino de grande alteza de espiritu a sido y es tan secreto a
queste rreligiosso que entre los religiossos no es tenido por
espiritual y aquel con quien el se comunico algo en españa
en sus principios a sido causa que sepamos algunas cossas del

no oymos. Los sanctos Esos arrobamientos bien leemos
a san Joan que por Revelaçion Escrivio El apocalipsi y a
S. pablo que subio hasta El terçero çielo. pues tornando
al baron de dios no fue de arrobamientos de esa manera que
otros a abido En nros tiempos como la beata del barco que dixe
y un fr. angel que Estaua En el monesterio de S. franco de se
villa quando venimos a Estas partes con El baron de dios
alli delante de uno de los de nra conpañia se arrobo. Sus
xerçiçio de este baron de dios sera continuar La oraçion y des
pues de maytines cantaua un canto muy suaue que pareçia
boz de angel y segun una bez me dixo muy consolatorio a su
Espiritu lo que En aquel canto desia El y dios lo sabian que no
abia quien lo pudiese Entender quedauase En el choro des
pues de la oraçion y tañido a dormir quando sentia que ya los
frayles Estarian recogidos començaua a cantar. Platicando
comigo algunas cossas Espirituales dixo quando canto En
La oraçion dios sabe lo que mi anima siente dando a Entender
El Eçessiuo gozo y Jubilo que Entonçes tenia algunas veses
En pero tanbien fue visto En eçesso y arrobado, onde Estando
una bez En belbis predicando La pasion llegando a aquel
paso quando cruçificaron a xpo nro señor fue tanto su senti
miento del baron de dios que salio de si y se arrobo y se quedo asi
yerto arrimado al pulpito Estando asi acostado, un reli
gioso de los que alli Estauan fr. diego de almonte con feruor
de Espiritu començo a desir a bozes, martin, martin, Estate
alla no bueluas aca. otra vez Estando En oraçion fueles
a llamar çierto religiosso que sera neçessº para çierta cossa
y por mas que le llamo nunca le respondio E ya que se yua
El o dexaua torno En si como quien despierta de un sueño
y dixo con un sospiro de las Entrañas. o que cossa Es Estar
siempre con dios. pues abiendo El baron de dios pasado
En españa muchos años de religion padeçiendo muchos
trauajos como Es dho por la reformaçion de la Religion
y graues tentaçiones de nro. de nro aduersario y des pues de muy
purgado y aprouado y abiendo regido la prouinçia de S. gabriel
con gran Exemplo Estando con su continuo deseo y voluntad
de pasar Entre ynfieles y Esperando El querer de dios.
Esse mismo dios quando se llego La ora puso En la voluntad y coraçon
al ministro genl fr. fran de los angeles agora cardenal
de Sta. cruz y protector de nra religion que pasase por la prouª
de S. gabriel donde tubo capitulo En el convento de belbis El
año del señor de 1523 años quando poco abia que se abia
ganado Esta tierra de la nueua España y era de nro pe S. franco
4 de otubre En este capitulo El general llamo al baron de
dios y le hiso una platica y razonamiento Espiritual disiendo
como ya sabia que Estas tierras eran nueuamente descubiertas
donde segun las nueuas de la gente que eran muy capaçes
y mucha gente se creeria de çierto se haria mucho fructo spiritual
abiendo tales obreros y que El tubo voluntad pasar a Estas

partes y lo procuro y alcanço breue del papa para ellos. Es y el p. fr. Joan clapion confessor del Enperador y no fue la boluntad de dios que al uno quiso lleuar para si y al otro le quis dar El offiçio de ministro con que estaua aperrogado para no poder pasar aca por tanto que le rrogaua El pasase con doze conpañeros porque El bia y sentia En espiritu que xpo lo estaua llamand mostrandose muy llamoroso y lastimado con las offensas que en Estas partes le hazian y por El gran mando y dominio que satanas En ellas tenia tantos años abia sin aber ninguna rresistençia ni contradicion. El baron de dios que siempre abia tenido aquestos deseos bien podemos conjeturar El gozo que su anima rreçibio En la platica tan conforme a sus espiritu y quantas graçias ynteriores Entrañas m̃te hizo a dios y no pudiendo satisfazer a tan gran beneficio quan cordialm̃te canto su anima aquel verso de dauid, quid rretribuam dño pro omnibꝫ que retribuit mihi? y ella mesma se rrespondio offreçiendosele toda que es el mas açepto hazimiento de graçias con aquel otro verso, Voluntarie sacrificabo tibi & confitebor nomini tuo dño qm̃ bonum est, y con este gozo ynterior del anima açepto la benida no se hallando digno ni mereçedor sino como hijo de obediençia y sieruo sin proue yp se sometio a la boluntad de dios y de su prelado y asi se cunplio lo que la beata del barco le abia dho. ~ E aseptada la venida del baron de dios a estas partes y nombrados los conpañeros y tomada la bendiçion del ministro genl y aparejadas las cossas neçessarias para tan largo biaje se partio del dho conbento de belbis y de la prouj de s. gabriel con sus conpañeros y llegaron a seuilla tres o quatro dias antes de la concepçion de nra señora cuya vigilia llego tanbien a la dha çiudad El ministro genl donde estubieron hasta el dia de la Epiphania y alli todos rreçibieron la bendiçion del ministro general que fueron doze y otro que fue nombrado fue a la corte y tardose que no paso con ellos, Partidos de seuilla vinieron al puerto de st. lucar donde se enbarcaron El dia de la conversion de st. pablo E binieron con buen tpo a st. Joan del puerto Rico donde estubieron ocho o diez dias En quaresma y de alli vinieron a la ysla de sancto domingo miercoles despues de dominica yn passione donde estubieron dias y de ay se enbarcaron tanbien con buen tpo y binieron a la ysla de cuba y estubieron tres dias En la trinidad y de alli vinieron a Esta nueua España y desenbarcaron En st. Joan de Vlua vigilia vigilie pentecostes dando muchas graçias a nro señor dios que los traxo hasta donde deseauan con tan buen tpo y prospero viage sin tormta ni peligro E desde El puerto vinieron a la çiudad de mexco donde tubieron capitulo dia de la bisitaçion de nra señora año del señor de 1524 y rrepartieron se los frayles En quatro prouinçias que son, mexco, tezcuco, tlaxcala, vexozingo, En todo este biaje El baron de dios ansi En la mar como En la tierra padeçio harto trauajo y mas En la tierra que como hera de hedad y benia a pie y siempre le bisitaua El señor con Enfermedades fatigauase mucho y por

dar buen exemplo como buen caudillo y pastor siempre
y adelante de sus ovejas y no queria tomar su necessidad
mas que sus compañeros y aun no tanto por no dar materia
y ocasion de alguna rrelaxacion a los otros queria aun un poco
del bino queria para sus necessidades, des pues que en mexico
se rrepartieron los rreligiossos en quatro provincias comen
çaron a deprender la lengua haziendose niños con los yndios todos
los rreligiossos conversando con ellos con buen exemplo, el
varon de dios como hera biejo no pudo mucho aprovechar en la
lengua pero mas hazia el que todos, orando y dando exemplo
de s.ta vida y començo a enseñar a los niños a leer, los primeros
siete u ocho meses el y los rreligiossos estubieron alguna ma
nera con sosiego y començaron a destruyr ydolos y a derrocarles
sus templos y quemarlos y todas las ynsignias y rritos del de
monio y sus diosses, y algunos, o por ynterpretes, o ellos bal
buciendo començaron a predicar a las bezes por escripto y a
las bezes sin el ayudandoles el señor, y el varon de dios como
prelado de todos visitava los hermanos de prov.a en prov.a
y aprovechava a los naturales segun el señor le ynspirava
y el spiritu s.to le dava graçia y sabiduria con que sin saber la lengua
les aprovechava mucho ~ pasado este tpo començo a des
cubrirse por yndustria de sathanas enemigo de la paz y a
migo de discordias la ambicion que entre los españoles n.ros
naturales vimos y cobdiçia que fue causa de mucha discordia
y enemistad entre ellos de que como de n.ros proximos mucha
compasion rreçebimos y tubimos y mucho mas el baron de
dios, donde como aca en estas partes no abia prelados
y juezes eclesiasticos e nosotros trayamos toda la abctoridad
del summo pontifice in utroq; foro el baron de dios que hasta
entonçes no abia querido usar de nada ni presentar los bre
ves apostolicos que para ello tenia acusandole su conciençia
visto la necessidad que abia grande del braço eclesiastico aun
que contra toda su boluntad y pareçiendole que hera contra
todo su estado no pudo hazer menos segun la consçiençia le
dicto de presentar los breves de leon decimo y adriano sexto
que el gen.l le dio en sevilla los quales el tenia y alcanço con
yntento de pasar a estas partes si como dixe no fuera yn
pedido por el officio de prelado y ministro gen.l de toda la
orden, presentados e açeptados por los officiales y cabildo
del emperador començo a usar de la jurisdiçion eclesiastica
y asi començaron grandes travajos, angustias y tormentos al
siervo de dios y sus compañeros, onde una bez estando
junto justiçia cabildo, y el varon de dios presente dispu
tando sobre los clerigos de prima tonsura hincose de rrodi
llas como vido que no querian obedeçer a la yglesia y a bozes
llorando los maldixo de parte de dios sino obedeçian a los
mandamientos de la s.ta madre yglesia que los hizo temblar de
temor y callaron todos que no osaron mas hablar por entonçes
no por eso pero mucho se enmendaron que ni por excomunio
nes ni por otras censuras dexavan de benir contra la yglesia
e sus mandamientos e sacar los rretraydos de la yglesia y hazer
justiçia de los que asi sacavan quebrantando la ynmunidad

Eclesiastica ~ una bez el baron de dios viendo que por pasion
y sin justicia querian justiciar a uno fue a hablar a la justicia
y en secreto le dixo la justicia que hazia porque conocio que abia
pasion y como ni por eso mudo su boluntad, dixole que abia de
ser por ello destruydo y perdido y bien se a cumplido que des
pues de carceles del un año en esta nueva España fue llamado
para España y muchos años anduvo en pleyto ~ con todos los
travajos y estorvos de parte de los españoles no dexava el siervo
de dios de aprovechar en la conversion de los naturales pero viendo
que sus compañeros a quien dava el cargo de la jurisdicion juntamente
con el se desasosegavan y era algun detrimento de la conversion
y poco aprovechamiento de los españoles determino de dexar y re
nunciar la jurisdicion en quanto a lo que tocava a los españoles
porque ya abia quien pudiese entender en ella y diose el y sus
compañeros a los naturales y travajando por ellos y favore
ciendolos por libralles de los agravios que los españoles les
hazian y en enseñarlos y doctrinarlos siempre fue su spiritu
en angustias y tormento, y en odio de los nros españoles
hasta la muerte y todo lo sufria el varon de dios en paciencia
por amor de dios y rrogandole por todos sus perseguidores no
dando mas por mas y sin desmayar en la obra a que fue de
dios enbiado. siempre tubo perseverancia aunque no le fal
tavan grandes tentaciones asi de parte de los hombres como
del demonio para dexar esta gente y tierra y por ventura
como dire adelante dios nro señor le demostrava otras gentes
de mas capacidad que se an de convertir y anhelava su spiritu
a buscallas y deseava verlas en sus dias y aquel deseo le
hazia querer dexar estas con yntento y voluntad de mas ser
vir a dios y aunque este deseo bullia en su pecho siempre
travajava en la doctrina con estos naturales mas que otro
y mucho aprovechava asi a los naturales y españoles con
su gran vida exemplar como a los frayles animandolos
por palabra y por obra al amor de proximo ~ su continuo
travajo sin jamas cessar de la oracion y contemplacion hera
gran rreprehension a todos los rreligiossos, estava el siervo
de dios enseñando a leer los niños y pasando las leciones
y poniase a orar en parte donde le biesen y los biese por
que no dexase de leer viendole que de los naturales no se
guardava mas aviso tenia serbisio de los frailes y muchas
veses quando por sus culpas rreprehendia y açotava a los
naturales delante dellos el mismo se diciplinava paraque
conociesen e viesen que de amor y caridad y deseo de su sal
vacion se movia y deziame el baron de dios quando alguna bez
yo le dezia la causa por que no podia acabar comigo de castigarlos
que el mirava el provecho de sus animas con aquel yntento
y consideracion se esforçava a vencer aquella humana con
pasion corporal pero yo con todo esto, olbidado del zelo de
las animas o por una nl condicion, o no se que floxedad mia
nunca me pude mucho aplicar a los castigos acerca de esto y de
la manera que se a tenido en la conbersion destos naturales
porque viene a proposito a abido muchas opiniones asi
entre los rreligiossos como entre seglares unos dizen que no a sea
acertado y que no a sido conforme a la conbersion de los apostoles

56.

En la primitiua yglesia otros dizen lo contrario que esta es
otra gente muy dibersa que aquella y rrequiere temor y castigo
y que de estas gentes se entiende a la letra aquello del Evang°
compele eos intrare etc. ya si lo vio por experiencia el baron de
dios y sus compañeros que luego al principio que binieron y co
mençaron a dar exemplo, doctrinar, enseñar y predicar y
rreprehender de palabra por espacio de un año y dos no se a
prouechaua nada en la fee fuemos tomando experiençia de la
masa de la gente / la qual como agena del principio de toda bir
tud que es la fee no sabian nada por amor conocimos que por te
mor venian a hazer virtud pareciole al baron de dios que la
voluntad de dios sera que hasta venir en mas conocimiento
conbenia començarse por temor y castigo porque asi
evitarse yan muchas offensas de dios y poco a poco ven
drian a conoçer quan bueno y neçessario les fue el temor y cas
tigo como se a bisto por experiencia, ni condeno ni aprueuo
la una opinion ni la otra. una cosa pienso que como el
yntento de unos y de otros aya sido sancto y bueno y por zelo
de las animas y con deseo de mas acertar para que la bolun
tad de dios se cumpla y el sea de todos alabado creydo y hon
rrado y que se le de la adoracion de latria universalmente
por todos pues se la deben y por eso lo creo que el no a sido
offendido en tener qualquiera de estas opiniones estando
con deseo de saber su boluntad y sabida aquella seguiran
y aceptaran y si en algo se a offendido en los juyzios y mur
muraciones que en medio de aquestos pareçeres por astucia
de satanas se an enxerido que todo a sido gran estorvo de la
conbersion / entre otros muchos que con su astucia siempre
a procurado asi como del sacram° del baptismo y del matrimonio
que a abido y ay opiniones dibersas en el baptismo quanto
a las çeremonias en el matrimonio si lo abra, o no entre estos
naturales y con el ayuda de dios el a sido siempre descala
brado y no a salido con la suya bien creo y conozco que segun
los tpos ansi se an de mudar y considerar las leyes, costum
bres y modos de biuir y por semejante de convertir y ansi
se a hecho y haze, ni tan poco dudo que los zelos an de ser discretos
y templados y que acuesten mas a caridad benignidad y bene
volencia que a rigor que proçede de yndiscrecion y posible es
que açerca desto se a excedido y aunque no creo en sueños ni en
visiones adelante dire lo que açerca desto e leydo y que
quiero agora dezir aqui algunas cossas que se me rrepresentan
y acuerdan aber oydo al siervo de dios que bio en espiritu
aunque dos cossas me an puesto duda y algun temor dezirlas
la una por ser en secreto y casi como en confesion algunas
dellas no enpero pienso sera su yntençion que despues de
su bida se supiesen.) la otra es porque posible es que fueron
ylusiones de nro adversario es y aquellas pongo y escrivo en este
papel no es para que nadie piense que del todo le doy entero
credito y que como verdad se tengan sin falta mas de piadosa
mte se pueden creer que dios como amigo suyo le queria dezir y rre
velar algunas cossas para su consolaçion y tanbien se puede
pensar que el antiguo enemigo de satanas se pudo aver con el
siervo de dios tan astuta mte que le engañase y lo falso le hiziese

creer por verdad y primero dire la manera que me dezia como se le representavan y sabia estas cossas y de donde le procedia a creer que heran ansi, o heran verdaderas ~ despues que el siervo de dios, orava y encomendava a dios alguna cosa necessaria provechosa y convenible asi para el servº de dios como salud de las animas representavasele en sueños o por figuras, o algunas semejanças aquello de que el deseava ser alumbrado y saber la voluntad de dios en ello, y luego le dezia su spiritu la ynterpretacion de aquella vision que le parecia a el que aquella declaracion hera asi verdadera e ynfalible y que aquello hera la voluntad de dios, o era cierto aquello que abia visto y de esto quedava su spiritu muy consolado y con mucha devocion de que sacava mucho provecho spiritual y lo tenia bivo siempre en la memoria /

acerca de esto lo que mas parece que haze para que se deve creer que las tales cossas ser verdaderas es dezir que aquellas ynterpretaciones y declaraciones le venian y hablavan en spiritu como cossa ynfalible y que no se conpadecia engaño y con todo eso siempre el varon de dios estava con algun temor no fuese ylusion o sotileza del demonio de aqui es que algunos se engañavan.)

pensando que hera hombre amigo de revelaciones y que le dava mucho credito y una bez hablando conmigo en este proposito me dixo no piense el demonio que por aqui me a de engañar que el no dava credito a sueños y me dixo la manera que se abia en ello con la ayuda de dios que para esto por su ynfinita bondad le alunbrava debaxo del presupuesto ya dicho dixo como de otro que una bez un religioso siervo de dios deseava saber que pureza y linpieza se requeria en el anima que a de entrar en la yglesia y parecia que segun su flaqueza y posibilidad abia rrazonablemente purgado sus pecados y no con presunpcion mas confiado en la misericordia de dios por bentura bastava para que en muriendo se fuese a gozar con dios y bido en sueños una luz ynvisible y resplandeciente claridad tanto que qualquiera claridad humana y luz visible es muy turba y manchada en conparacion de aquella que bido y dize que le dixo su espiritu que tal a de ser el anima que a de entrar en el cielo a gozar con dios y parecio que para yr tan linpia e apurada el anima no abiendo sido suficientes sus obras sin conparacion alguna y como digo que esto dezia por humildad como de otro no hera sino de si mesmo que le fue ansi rrebelado onde podemos considerar que nras obras delante de dios para merecer la gloria son como el paño de menstruado sino que dios no mirando nros demeritos nos quiere aber misericordia y suple con begnidad nras faltas que tanbien es verisimile ser verdad lo que dize S. brigida que ay un purgatorio de amor donde las animas justas que ya son purgadas de sus pecados o en esta bida, o en la otra con que acaban de satisfazer y pagar la deuda y culpa para ya no penar mas mas para merecer entrar en la gloria del parayso a gozar para siempre con dios tiene necessidad de ser mas alinpiadas y mucho clarificadas / en otro purgatorio de amor y caridad como ella lo llama en el libro de sus revelaciones, y contemplaciones examinado y aprovado

Vease el cathalogo para esto /

BIBLIOTECA PUBLICA DE TOLEDO

Por la yglesia romana esto es por el romano pontifice, dezia
asimismo el baron de dios que las animas de los que ban
al cielo en conparacion de las que ban al ynfierno son como las
motas o copos de nieue grandes que caen ralas y entre las
otras muchas pequeñas quando nieua e pues el baron de dios
esto dezia no se cree que lo leyo en algun libro sino que le fue
reuelado y dixo en el spiritu asi como cosa dicha de la pureza y
limpieza del anima que ba a gozar con dios entrambas estas
dos cosas parece prouarse por la sagrada escriptura e no des
uiar della porque quanto a la primª ya dixe aquello de la es
criptura que dize que son nras obras como el paño de la mens
truada que por buenas y sanctas y muchas que sean tienen ne
cessidad de ser purgadas y alinpiadas / quanto a lo segũd
haze a aquello del evangº muchos son llamados a esta bida
y pocos los escogidos a la fee catholica y baptismo, y tanbien
muchos son llamados a la fee, y pocos los escogidos para la gloria
o y quantos crio dios en este mundo que nunca le conocieron
ni adoraron por dios y criador del pues que el mundo es mundo
cierto fueron muchos mas que los que le conocieron y de aquellos
que le conocieron por su dios y señor y se baptizaron y llegaron
a la fee catholica quantos muchos mas son precitos para
el ynfierno por sus pecados cierto muchos mas que el e
vangº dize que los escogidos para la gloria, saluo si como opinion
mas piadosa y entendimiento mas fauorable queremos en
tender las palabras diuinas del evangelio conforme a lo
que primº dixe que se entendia que muchos son llamados a esta
vida y destos ay muchos que son ynfieles y muchos, otros
pecadores y por eso dize el evangelio que destas criaturas
de dios llamados a la bida y criadas en el mundo son pocos
los escogidos para yr a la gloria en conparacion de los que
van al ynfierno y aunque paresca mas sana opinion
esta no nos descuydemos los baptizados que ya una bez nos es
cogio dios y congrego en el gremio de su sta yglesia y pensemos
que por nosotros los llamados a la fee lo dixo nro sr dios
y no nos descuyde el dezir que ya nos tiene dios no solamte llama
dos pero escogidos al conocimto de si mismo y al gremio de la
yglesia que con este pensamiento y presuncion nos podemos yr
muy derechamte al ynfierno porque fee sin corresponder con
obras es muerta sin ningun merecimto / estando aqueste varon
de dios en seuilla de partida para esta nueua españa
dixo al ministro genl como de otro una vision / o reuelacion
dize que un religioso vido en bision una huerta que la
tenia en guarda un fiero dragon que toda la destruya y des
troçaua y mataua y tragaua los que en ella entrauan que
ninguno dexaua a bida y fuele dicho en el spiritu a este
religioso que esta huerta es esta nueua españa en la
qual estaua tan apoderado el demonio y enseñoreado que
a todos los tragaua como fiero dragon y los lleuaua al ynfierno
no me acuerdo si tanbien le dixo que despues vio que aquel
dragon fue echado y alançado de la guerta a algun religios
se le acordara de los que con el pasamos a estas partes

que delante de nosotros lo dixo y ansi nos dixo nro spiritu que por el lo dezia como de otro, los que en esta nueua España an bisto con ojos del entendimiento su manera y el dominio que en ella tenia el demonio bien podran dezir que la destroçaua y que no dexaua nadie a bida si sea del todo alançado y echado del dominio y señorio que tenia, duda tengo y mucha que harto sea el forçado para no salir de su reyno y poçesion y aun que muchas animas sean librado de su cruel boca y sean saluado, otras muchas a lleuado y a traydo de otras partes donde quiça se saluaran y los a caçado aca y con estas a gando otras que es con los malos exemplos que nros naturales dan a estos pobres naturales y destos podemos entender que son lo que aquel rreligioso vian que entrauan en la guerta y tanbien los tragaua el dragon esto es que allende de poseer y destruyr la guerta y las animas della que son los naturales tragaua tanbien el demonjo a los que de otras partes venian a entrar en la guerta desta nueua España que como los della biesha, plega a nro dios que la enmienda en nra vida me haga mentiroso que la que hasta aqui emos visto no a sido muy fructuosa y prouechosa nj saludable a las animas de nros naturales ni muy exemplar a los yndios naturales de la tierra en su bida/ al sieruo de dios esto le era tormto y grande conocer juntamte de los naturales algunas miserias naturales y no mucha constancia en la birtud como el quisiera le daua voluntad buscar otra juntamte con dezirle su espiritu que abia otras gentes de mas capacidad pero no dexaua de trauajar quanto hera posible con estos naturales y quando le dio el mal de la muerte como un mancebo tenia su escuela de mochachos que los enseñaua a leer y escreuir y cantar y la otra gente la hazia juntar y enseñar la doctrina xpiana que hera materia de mucha confusion de nosotros los tibios en la obra de la conversion como ya dixe que a abido pareceres en la manera de la conversion/ siendo una vez nro prelado el sieruo de dios en su segunda edomada, o trienio que dos vezes fue custodio en esta nueua España a esta causa de aber diuersos pareceres quiso juntar los frayles para que llamado el spiritu sto se consultase el modo y manera que mas segun dios pareciese que conbenia a su seruicio y aumento de su sancta fee y juntos pareçe que vuo mas botos y pareceres que ya hera tiempo y conbenia que los religiosos no tubiesen tanto trauajo corporal en la manera de la doctrina y enseñamto por muchas causas y aun porque hera algo odioso a los seglares españoles tener tanto mando en los naturales y que parecia un dominio y señorio que hasta entonces se abia sufrido y conbenia pero que ya no, y tanbien ya hera razon pues tenian conocimto de la birtud que si hasta entonces abia sido necessario rrigor y temor que ya hera tpo de dexarlos y ansi se berian y conocerian si eran hermanos, o todavia niños en la fee

Entre estas platicas se dixeron algunos defectos naturales
y una manera de floxedad que tienen y no mucho cuydado
y no tanta verdad lo qual todo no nos avia poner tibieza
que son cossas que la ynfidelidad trae consigo anexas y viniendo
a la fee y poco a poco fortaleciendose en ella tanbien
con el temor de no offender a dios se quitaran estos
deffectos pues el varon de dios oyda esta platica y en
comendandolo a dios / otro dia hablo a todos esforçandonos
a la conversion como buen pastor y nadie desmayase ni
floxase ni desconfiase desto y para mas nos animar
dixo lo que aquella noche abia visto en vision o en sueños
dixo que yendo por un camino llego a un rrio y juntamte
con el llego una muger que llevava dos niños en los braços
y convenia que pasase aquel rrio el qual yba muy rrezio
y obieron temor de pasarlo asi el como la muger y mayormte
el baron de dios se conpadeçia mucho de la muger y de sus
hijos y pareçiendole que no sera posible poder pasar
la muger con sus dos hijos de sola como desconfiado y aunque
con temor esforçose y alço las faldas y con harto travajo
paso de la otra parte del rrio y viendose ya libre miro y vido
cabe si tanbien la muger y sus dos hijos que abian pasado
el rrio de que se maravillo y luego le dixo su spiritu que
aquel rrio sera la nueva españa donde el baron de dios pa
sava y pasaria muchos travajos por esta nueva yglesia
que sera aquella muger y aunque el desconfiava que la yglesia
nueva se fundase firmeza entre estos naturales y yria adelante
y pasaria el rrio con travajo y llegaria al puerto con hijas
de union que seran aquellos dos hijos que consigo llevava
y aunque el baron de dios ya entonçes tenia pensamto de yr
a otras gentes quasi en aquesta vision le dio a entender dios
que aqui abia de permaneçer y que desconfiase yr a travajar
a otra parte pues para estas gentes le llamo dios, y aun
que procuro despues y travajo yr en busca de otras tierras
la voluntad de dios fue que no uviese efecto su biaje y bino
a acabar sus dias entre esta gente / y aque sea verdad que
ay otras gentes de mas capaçidad que sean de convertir como el
varon de dios dezia que el mismo dios tiene escogidos los
que a ellas an de yr a hazer fructo y convertillas y no pienso
es su voluntad que los que aqui enbio mayormte al prinçipio
como fundadores de la sancta fee catholica dexen esta tierra
y gente sino que aqui acaben sus dias y que es rresistir a la
voluntad de dios procurar dexar esto aunque paresca
que se haze por mejor yntento y zelo de las animas y a dezir
esto me mueve lo que por esperiencia se de los hermanos
rreligiossos que an querido dexar esta tierra de los primos
doze, dos que determinaron yr se con narvaes ya sabemos el

suçesso qual vuieron que sin aprouechar nada murieron de hambre //
El varon de dios con otros compañeros que fueron hasta tequante
peque para se enbarcar e yr a buscar otras gentes viendo nr̃o sr̃
sus deseos e yntençion que no hera de offenderle sino cumplir
su boluntad quiso dios alumbrallos y el vno dellos que todavia
quiso y le pareçio quedarse con otros dos rreligiossos y se enbar
caron no fue tan poco dios seruido que fuesen y los echaron en
tierra despues de auer navegado algunos dias // este mismo
rreligioso de los doze que se dize fr. martin de la coruña procuro y de
termino yr en otro viage con el mismo yntento y llegados a vna
ysla padeçieron mucha hambre que no avia que comer y con
gran travajo y neçessidad fueron conpellidos boluerse a esta
tierra // otro hermano de los doze por zelo de la rreligion
quiso pasar con otros conpañeros a la española y llegados
al puerto ordeno dios como no vuo efecto y se boluieron
vno de los doze agora se enbarco para españa con yntento de
yr a otros ynfieles el suçesso no sabemos la voluntad de dios
por lo pasado se tiene temor que no es muy conforme a la bolunta
diuina y que o se estara en españa o dios le boluera a esta
tierra porque sabe muy bien la lengua ~ el primº prouin
çial que se eligio este año presente en que fue la custodia
elegida en prouiª determinose que pasase en españa
y avn que pareçe que a ello le compelia la obediançia del papa
y al conçilio como hera de los primeros doze y que por ventura
no boluería a esta tierra y gentes quisole dios llamar y
lleuar a su gloria y esto nr̃o dios lo sabe porque cuyos se
cretos juizios son abscondidos avnque lo que digo no le
afirmandolo mas de conjeturandolo que por ventura por esto
lo haze y permite dios que no quiere que nosotros a quien
nos fue dada en suerte aquesta gente la dexemos y que
vamos buscar la que esta aparejada a otros para quien
dios la tiene escogida y espera la ora que para ello el tiene
determinada y que el spiritu del señor no es apresurado
el sabe la causa porque tantos mill años a estado abscondida
esta tierra sin le conoçer y las que estan avn escondidas
no es tarde sino muy temprano y ante de tp̃o // hasta que llegue
la ora que dios quiere y el busca los medios poniendo en cora
çon a los que para ello estan ya escogidos por el mismo dios
y los que no quiere que sean para ello avnque se disponen
y aparejan el les pone tales estoruos e ynconvinientes que
les sierra la puerta y ataja los caminos que no puedan yr
adelante ni hallar lo que buscan ni cumplir sus voluntades
y deseos porque no son segun dios quiere y tiene ordenado //
bien es verdad que muchas cossas que dios quiere se hagan y por
nr̃os demeritos o por no hazer las diligençias debidas y nece
ssarias permite dios que no se hagan y para que merezcan los
hombres que se cumpla lo que el quiere y es su voluntad dis
pone los medios con que asi lo merezcan e ansi como nr̃o

Proposito es la boluntad de dios que una gente ynfiel muy capaz para tomar la fee cathólica se descubra para que esto venga a notiçia de los fieles xpianos quiere lo dios revelar a algunos sieruos suyos que lo encomienden mucho al espiritu y dellos venga a notiçia de personas habiles y tales que convienen para el tal descubrimiento y ansi con las oraçiones de aquellos sus sieruos y con la yndustria de los otros se meresca descubrir la tal gente y tierra y desta manera por ventura quiso nro dios rreuelar a su sieruo fr. martin de balençia las gentes que buscaua y deseaua ver, no para que el las viese sino para que sus rruegos y de otros sieruos de dios las mereçiesen ver y descubrir aquellos que ese mesmo dios para ello tiene escogidos y determinado que las descubran y se conviertan

v Siguense las revelaçiones al proposito

Vido en sueños el varon de dios una vez unos hombres personas varoniles y delante dellos unas aves aleando como que querian abalançarse para bolar y açercauan con las puntas de las alas a los labios aquellos varones y asi como a manera de abentadores rreçebian de sus plumas un ayre muy suave de que heran muy consolados y rrecreados con gozo de sus animas fuele luego declarado en el espiritu que aquellos hombres heran unas otras gentes gentiles que se auian de descubrir personas varoniles de espiritu y capaçes de oration y contemplaçion y aquel ayre y viento suave que aquellas aves echauan y rresoplauan en sus caras y labios hera la suauidad y de la oraçion y consolaçion que de la contemplaçion rreçebian. Vido otra vez durmiendo otra noche unas obejas en un valle o prado de yerua y hasia frio que abia neuado y la yerua del prado estaua como cubierta de nieue pero hera buena yerua verde y al cabo de aquel balle vio una yglesia y las obejas yvan hasia la yglesia paçiendo aquella yerua buena y a causa de la nieue paçian con pena y trauajo del mucho frio pero con todo eso paçian y a bueltas de la yerua comian y gustauan de aquel yelo y nieue y ansi rrumiando y paçiendo desta manera llegaron a donde estaua la yglesia y se entraron en ella. fuele luego dicho en espiritu que aquel prado y valle hera aquesta tierra de la nueva españa y las obejas heran los yndios naturales della que paçian la yerua con el yelo y nieue esto es que oyan la doctrina xpiana compelidos y con mucha tibieza e yelo de la voluntad pero que asi con este trauajo todabia yvan adelante gustando de la doctrina y aunque mezclada de frialdad y tibieza y no tan firme creençia hasta llegar a la yglesia todo es a la fee catholica y ser del gremio de la yglesia que es de la congregaçion de los fieles xpianos porque aquel entrar en la yglesia denotaua que aunque con trauajo y compelidos en alguna manera toman la doctrina y llegan a entrar en la yglesia esto es que no se quedan fuera della y ansi son.

Xpianos y es meritorio el trauajo de parte de los que lo yndustrian e administran e tanbien no queda sin mucha ganançia de parte de aquesos mesmos naturales que como cuesta arriba y con premia son conpelidos y de la neçessidad hazen virtud / onde quanto mas se trauajare en esta obra tanto mas merito ay y como aqueste baron sieruo de dios, siempre se esforço con sus vezes sin dexar de trauajar, a su exemplo deuemos nosotros hazer y no çessar ni afloxar en aprouechar con todas nras fuerças spirituales y corporales y no dezir trauajen los mançebos como se a dicho, y emos oydo y esto avro saluo como dizen q̄ opz ista facere et illa non mittere, si conviene hazer esto que es trauajar por la saluaçion de las animas y de lo que a dios prometimos y professamos quando aquello bien hizieremos entonçes se hara muy mejor esto otro que la conversion /. Una noche vido el baron de dios en vision / o en sueño y cargadas unas bestias por un camino e yvan muy trauajadas y cansadas que no podian yr adelante ni sustentar las cargas que lleuauan sobre si pero con todo su trauajo fatiga y pena llegaron al cabo de la jornada do se cansaron y reposaron y luego vido otras bestias por semejante cargadas como las otras pero no yvan fatigadas con las cargas sino muy a su plazer y sin ningun trauajo y ligeramente y sin pesadumbre . y cansancio llegaron al cabo de la jornada luego le fue declarado y dicho que aquellas bestias que con trauajo caminauan y soportauan las cargas son los naturales de la nueua spaña y las otras que sin pesadumbre caminauan son otras gentes que se an de descubrir y convertir de otra manera y capasidad que sin conpulsion y temor se convertiran y lleuaran con dulçor el yugo y carga del señor y su sta. fee catholica parece por esto y por la otra vision antecedente que el amor de estos es seruil y no filial y meritorio / a si le pero alli dixe que haziendo de la necessidad virtud mejor es que no que nunca se hagan actos para venir a la virtud y ansi se vayan a los ynfiernos, y ansi como en los viçios, consuetudo est alter natura, ansi y mucho mejor en las virtudes haziendo unos y otros actos aunque sean cuesta arriba aquellos . actos convertidos en costumbre se haze ya cossa nal que façilmte y de boluntad muy pronpta despues se exerçiten y pongan por obra immo que no sea ya en su mano dexar de exerçitar la tal birtud sino muy contra su boluntad porque ya la tienen adquirida como condiçion natural por la continua fuerça que de muchos actos se hizo a los prinçipios, y asi vemos ya en algunos de los naturales mucha deboçion y continuaçion en las cossas de birtud y de nra. sta. fee catholica que a los prinçipios se les hazia muy graue y aun ya ay algunos que sienten de dios y se dan a oraçion mental /. pareçiole al baron de dios que se via estar una bez a la orilla de un rrio y de la otra parte del Rio vio dos mugeres cada una con vn niño en los braços y entranbas querian pasar el rrio hazia la parte donde estaua el sieruo de dios la vna destas mugeres hera fea y su hijo tanbien y lagañoso la otra hera hermosa y por semejante el hijo hera hermoso y muy graciosito y queriendo pasar el rrio la fea no podia y entro en el agua con temor e yua titubeando para caer e las olas la turbauan e ynpedian pero con todo su trauajo y temor paso el rrio la otra muger hermosa antes que entrase el niño que estaua en sus braços mirando en hito al sieruo de dios y con cara alegre y rriendose alargando la mano mostraua que deseaua mucho pasar adonde el estaua y luego que la madre entro con el en los braços paso muy ligeramente y sin temor el rrio que ningun detrimento ni enpedimento rrecibio de las olas de la corriente e fuele declarado en espiritu que aquella muger fea es esta nueua españa y la yglesia della cuyo hijo e hijos esto es los conbertidos son sarnosos y lagañosos en sus principios y con trauajo pasan las ondas deste mundo pero en fin llegan al puerto y aunque la yglesia no se puede dezir fea parece que abido rrespecto a los trauajos con que estos naturales son conpellidos segun se rrequiere a los principios en alguna manera parece fea y ansi a este proposito lo dezia el varon de dios que estos de agora ni aun sus hijos hasta sus nietos no seran perfetos xpianos y asi vemos que de los viejos poca confiança emos tenido la otra muger hermosa y graciossa es otra tierra nueua que se descubrira y nueua yglesia que sera hermosa y graciosa cuyos hijos tanbien seran hermosos, esto es varones buenos xpianos y espirituales y graciossamente y de boluntad sin conpulsion se conbertiran y seran constantes en la fee y guarda de la ley y mandamientos de dios y seran graciossos delante de dios y esto es lo que rrepresentaua aquel niño hermoso y gracioso que en sus braços tenia / quando el sieruo de dios me dezia estas cossas hera despues de maytines que de su boca oy todas estas visiones o sueños y era quando nos confesauamos o despues de la confesion y diziendome aquesta vltima dixome parezeme que beo aquel niño tan graciocito como se esta rriendo hazia mi / quando el obispo de mexico fr. joan de çumarraga la primera vez vino de españa traya mucho deseo de ber al varon de dios y tenerle en su conpañia y vinose por tlaxcala, do a la sazon era guardian y descubriole su coraçon y deseo lo qual hera muy ajeno de su condiçion del varon de dios y aunque luego le pareçio que no hera cossa que le conuenia para su rrecogimiento y contemplaçion y su estado como ninguna cosa hazia sin pedirla a dios encomendandoselo mucho en la oraçion adormeçiose que asi le solian siempre venir las sobredichas visiones despues de encomendarse a dios y pedirle su boluntad dize que asi adormeçido se bido en la mar en vna barca sin rremos y que hazia grandes olas y que andaua la barca casi-

para se anegar de que tuvo mucho temor y viendose en agonia
fuele dicho en el spiritu que la mar es el siglo y salir de la clausura
y entrar en el es andar en la barca sin rremos en peligroso mar
donde facilmente la barca se anegaria y el nauegante pereceria
esto quien quiera conoçera no ser ylusion ni fantasia y asi
pienso yo que las pasadas dios se las declaraua que conocia ver
dadera mente el varon de dios que era asi / e oydo dezir
que tanbien dixo que se le abia rreuelado que el abia de ber aque
llas gentes capaces y tierras nueuas lo qual no me acuerdo
aber lo oydo y dizen que por aquesto dixo al tiempo de la muerte
que abia sido engañado y si el esto dixo no pienso que fue
sino porque como el sabia por rreuelacion que no abia de morir
en cama tenia pensamiento y le pareçia que pues no abia de ser
en cama ni en casa que seria por martirio y al mismo rreligioso
a quien el varon de dios abia dicho mas a bia de diez años y
que no abia de morir en cama e yo se lo oy dezir al mismo que
se hallo presente al tiempo de su muerte que fr. antonio ortiz
dize que dixo que abia sido engañado esto es en aquel pensa
miento y pareçer que el abia conjecturado y no pienso que quiso
dezir que abia sido engañado en lo que su el spiritu sabia
como por cossa cierta sino en lo que el como hombre conjeturaua
de lo que suçederia o seria de lo que se le abia sub rreuelado
y desta manera es posible que tanbien pensaua y le pareçia
por algunas conjeturas o ca humanamente fantaseadas que
abia de ber aquellas gentes y tierras y segun aquesto tan
bien se deue entender que dixo que abia sido engañado de
si mismo y no del demonio en cosa que le oviese dado credito
del todo aunque todo es posible y no me afirmo en nada /
como dixe el varon de dios encomendaua todas sus cossas
a dios y no queria seguir su pareçer que allende de encomen
darlo a dios pedia el pareçer de los rreligiosos en las cosas
que abia de haser / en dos cossas se que por pareçer de los
hermanos vino contra su boluntad y querer y questa arriba
se le hizo la una fue en el pareçer que se dio açerca de
la manera de la converçion quando junto los rreligiossos
como arriba dixe que fue en tlalmanalco presente el
obispo de mexico la otra fue açeptar la prelasia quando
la segunda vez le eligieron por custodio que fue en el con
vento de sant miguel de vexotzingo año de 1530 donde
tanbien se hallo presente el obispo de mexico de creer es
que en la oration alcanço de dios se dexase al pareçer y voto
de sus hermanos congregados por el spiritu santo y no les
rresistiese porque en quanto a esto segun el me abia dicho
presumiendo que quiça le elegerian que aunque le açerrasen
por medio del cuerpo no lo açeptaria y asi estubo atonito
en aquel capitulo como fuera de si y luego que fue electo
la segunda vez en custodio no se contentando con los trauajos
de su officio y los exerçiçios acostunbrados de su continua

oraçion y contemplaçion y otros corporales Exerçiçios ni que
riendo dar descanso a su cuerpo En sus bezes añadio otros
Espeçialmte cada dia tomo por devoçion hincar muchas vezes
las rrodillas En tierra amenudo de que rreçebia mucha fatiga
y cansançio Estaria En este Exerçiçio un quarto de ora, porben
tura quiso En aquesto ymitar a los apostoles S. tiago el
menor, y S. bartholome que de Entrambos se dize que tenian
Este Exerçiçio y de S. tiago se lee que tenia callos como de camello
En las rrodillas haziendo Este Exerçiçio que çien vezes al
dia ponia las rrodillas En tierra / onde como una vez El siervo
de dios Estubiese En este Exerçiçio de noche En su çelda sin
tiendolo otro rreligioso que pasava çerca del penso que se era
/ otra cossa y llegandose a la puerta de la çelda del siervo de
dios / oyole açessar y nunca pudo caer que se era lo que hazia
antes penso que era algun demonio que le fatigava y que pe
leava con El y vino a mi y me lo dixo E yo bien sabia el secreto
pero no se lo dixe ni declare, y a dixe como fue a theoantepec
que ay de mexco 120 leguas y por donde El varon de dios fue
pienso que ay dozientas E oy do dezir que alla ovo otras
rrevelaçiones y en aquel camino gano mucho delante de dios
que allende El gran travajo corporal fue la materia de se dar
mas a dios y bien pareçio quando de alla vino que venia
/ otro nuevo varon segun lo mostrava por Exemplo y vida
y gran humildad y lo se que le vi hazer cossas de humildad
mas que de frayles, y me dixo una vez unas palabras de pro
funda humildad que ni las supiera dezir ni se me acuerdan
alegando (nisi eficiamini sicut parvuli del Evangelio y
me dixo cossas altas del arcangel glorioso S. miguel
casi significandome que como a especial devoto suyo
le abia apareçido / o rrevelado cossas altas por donde abia
venido En conoçimto de la humildad venido pues El siervo
de dios de aquel camino mereçio segun su deseo ser absuelto
de la carga y offiçios de la rreligion porque luego que
vino se cumplio termino del trienio que abia que sera
custodio y por su //

Lo demas falta que segun pareçe pasava
adelante Esto lo hasta aqui Escripto Estava de una letra
antigua y tiene al prinçipio de letra del pe. fr. franco gomez /
Esto dizen que Escrivio El P. fr. franco Ximenez uno de los doze

Demas de Estas cossas Esta En las margenes
de letra del P. fr. Jeronimo de mendieta lo siguiente

Bolvio a la provia de Sanctiago Edifico la casa de beluis
llamada nra señora del berrocal año de 1516 se hizo la
custodia de S. gabriel de quatro cassas que tenian los compañeros

de fr. Joan de guadalupe de siete que dio la provincia de sant
tiago vna de las beluys en aquel capitulo rrogo el conde de feria
que echasen al siervo de dios fr. martin de s. onofrio de la lapa
vno de los siete que esta dos leguas de çafra en tierra del conde
y esto pidio para su consolacion por la fama de su sanctidad y parece
que fue provision divina porque estando alli puso paz y concordia
entre las dos cassas conviene a saber la de priego y la de feria
que poco antes se abian juntado y aunque el marques y la marquesa
heran muy bien casados y como muy buenos xpianos los cavalleros
y criados de aquellas dos cassas estavan muy discordes y abia en
tre ellos mucho descontento el marques enbio por el des de mon
tilla donde lo tubo vna quaresma predicando y confesando y confeso
al marques y puso tanta concordia y paz entre las dos cassas que
mas les parecio a todos angel que hombre terrenal y asi
se atribuyo a sus oraciones y sanctidad la tranquilidad y sosiego
que alcançaron y en toda aquella comarca hizo gran fruto y dexo
mucha edifficacion y donde quiera que estava le tenian por
espejo y dechado de toda virtud y sanctidad ∸

v Dizen que el marques del valle visitava muchas vezes al baron
de dios y que vna vez le vio elevado ∸

v Año de 1518 vigilia de la asumpcion de nra s.ª fue la custodia
hecha provi.ª y eligieron por primer provincial al s.to fr. m.n
de la penitencia que hazia vide in papiro ~

v Rigio la provi.ª con mucho exemplo de humildad y penitencia predi
cando a sus frailes mas por exemplo que por palabra y aunque
siempre yba alimentando penitencia en aquel tpo se es
forço mas casi siempre traya cilicio demas de los ayunos de la
yglesia y de la rregla ayunava muchos dias traya consigo
ceniza para echarse en la cozina y en lo demas que comia si estava
dulce echavale vn golpe de agua encima acordandose / cinerem
tanquam panem manducabam, palabras del propheta, recordare
absinthii et fellis, venian se muchos frailes buenos religiosos
a la provi.ª por su buena fama y el los rrecibia con entrañas de amor y c.do

v Ninguno de los doze enfermo ni en la veracruz con ser enton
ces tan pestilencias si alguno dellos sentia alguna yndis
posicion dizen que el siervo de dios fr. m.n se ponia a orar
y con bendezirlo quedava sano por todo el camino no se puso
sandalias sino a la entrada de los pueblos y de la veracruz
hasta mex.co truxeron levantada vna cruz ∸

v traya siempre consigo vna diciplina aspera y donde quiera
que llegava tomava por rregalo acostarse mucha parte de la
noche

v yendo vna vez con otros religiosos camino con el s.to obispo
zumarraga vio llevava el obispo vna botella de bino para si
alguna necessidad se offreciese y como lo supo fr. m.n en hose

con El s.to obispo diziendo que para que rregalaua y ponía)
En mala costumbre a sus frayles que en esta tierra no abia de
beuer El fraile bino por ser caro y por ser fuego a quien lo beue
v Siempre anduuo descalço traya solo El habito y debaxo un cili
cio de cerdas su comida hera una Escudilla de coçina y por fiesta
le Echaua El coçinero En ella algunos bocados de carne —
v Acabose El trienio del officio y tenido capitulo y elegido otro)
custodio se fue a la cueua de la mecameca que Esta En un monte)
y estubo hasta que el mismo año de 33 le dio El mal de la muerte
y murio En el Enbarcadero de ayotzingo de un dolor de costado)
de que lo lleuauan a Mex.co /
v con cera Esta pegado al quaderno de donde Esto se saco un papelillo
En el qual Esta de letra del p.e fr. mendieta lo siguiente
v Ytem le fue reuelado que abia de morir En el campo y no sote
jado / o tergo mas no le fue dicho En que manera y el Entendiendo por
Esto que abia de morir martir conforme a su deseo y a lo que
nro señor pedia procuraua de pasar a tierras de ynfieles
y a Esta causa como vio que no podia alcançar la palma de mar
tirio Entre Estos yndios porque luego todos ellos rrecibieron
la fee y se subjectaron a la doctrina de la yglesia yntento de
pasar a las yslas o tierra firme de poniente que llaman
China por la mar del sur y asi fue a Enbarcarse con al
gunos compañeros a tequantepeque de donde por faltar
El nabio por permision de dios cuyos secreptos son ocultos de
boluieron a Esta prou.a y enfermando En tlalmanalco como
En ayotzingo lo Enbarcasen En una canoa para lleuarlo
a Mex.co luego En Entrando por el agua sintio la natural
congoxa de la muerte y boluiendo lo a sacar En tierra dixo
viendo que se moria, fraudatus sum a desiderio meo, que era
morir martir y alabando al señor le dio alli El spiritu —
v En una hoja de las que tenia blancas Este quaderno de donde
e sacado lo dsp tiene Escripto El dho p.e pr. fr. geronimo lo sig.te
la qual hoja haze a la que Esta Escripta de la letra antigua
En numero 13 y dize ansi /. En tlalmanalco dizen que un
fulano nalba que fue alli alcalde mayor hallo muchas vezes
al s.to fray martin de balencia En oration alçado en el ayre //
v dizen tanbien que lleuandole un niño Enfermo a baptizar
como El tardase un poco Espiro El niño antes que llegase
de lo qual mostro gran sentim.to y tomando El niño lo lleuo y puso
sobre El altar mayor y se puso En oration y a cabo de rrato le
boluio a tomar biuo y baptizado le dio a su madre /.
v tanbien me dixeron que En amaquemeca rresucito unos)
patos que a una yndia se le murieron y se los lleuo muertos
llorando porque le costaron mucho que entonces abia pocos
En la tierra ///

Laus deo

BIBLIOTECA PUBLICA DE TOLEDO

5

Sagunto

R(

Vita B. Joannis de Valencia

R (Ms)
31